



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**

Сто пятьдесят восьмая сессия

Женева, 13–16 ноября 2012 года

Пункт 4.7.21 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов поправок
к действующим правилам, представленных GRE****Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 01
к Правилам № 112 (фары, испускающие
асимметричный луч ближнего света)****Представлено Рабочей группой по вопросам освещения
и световой сигнализации***

Приведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее шестьдесят седьмой сессии в целях обновления определения "типа", исправления и согласования положений, касающихся маркировки официального утверждения, внесения поправок для повышения точности процедур проведения испытания на устойчивость фотометрических характеристик, разъяснения требований, касающихся испытания поверхности пластического рассеивателя на стойкость к механическому износу, и четкого определения условий, при которых механизм контроля за напряжением может использоваться совместно с источниками света с нитью накала. В его основу положены документы ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/7 без поправок, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/9 без поправок, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/10 с поправками, указанными в пункте 30 доклада, а также ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/11 без поправок и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2012/12 без поправок (ECE/TRANS/WP.29/GRE/67, пункты 24, 29, 30, 31 и 32). Этот текст передается на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1).

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106; ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

Пункт 1.3 изменить следующим образом:

- "1.3 фары различных "типов" означают фары, которые различаются в таких существенных аспектах, как:
 - 1.3.1 фабричная или торговая марка;
 - 1.3.2 характеристики оптической системы;
 - 1.3.3 добавление или исключение элементов, способных изменить оптические результаты путем отражения, преломления, поглощения и/или деформации при эксплуатации;
 - 1.3.4 пригодность для правостороннего или левостороннего движения либо возможность использования в обеих системах дорожного движения;
 - 1.3.5 род получаемого светового луча (ближний свет, дальний свет либо и ближний, и дальний свет);
 - 1.3.6 категория используемой лампы накаливания и/или конкретный(ые) идентификационный(ые) код(ы) модуля СИД;
 - 1.3.7 вместе с тем устройство, предназначенное для установки с левой стороны транспортного средства, и соответствующее устройство, предназначенное для установки с правой стороны транспортного средства, должны рассматриваться в качестве относящихся к одному и тому же типу".

Включить новые пункты 3.5–3.5.3 следующего содержания:

- "3.5 На модуле (модулях) СИД, представленном (представленных) вместе с официальным утверждением огня, должна быть нанесена следующая маркировка:
 - 3.5.1 фабричная или торговая марка подателя заявки; эта маркировка должна быть четкой и нестираемой;
 - 3.5.2 конкретный идентификационный код модуля; эта маркировка должна быть четкой и нестираемой.
Данный конкретный идентификационный код ... должны относиться к одному и тому же подателю заявки.
 - 3.5.3 Если модуль (модули) СИД является (являются) несъемным (несъемными), то маркировка для модуля (модулей) СИД не требуется".

Пункт 5.3, включить новый подпункт 5.3.1.3 и изменить подпункт 5.3.2.1 следующим образом:

- "5.3 Фара оснащается:
 - ...
 - 5.3.1.3 Регулятор напряжения на клеммах устройства в пределах, определенных в Правилах № 48, может для удобства размещаться в корпусе фары. Однако для целей официального утверждения типа фар ближнего и/или дальнего света согласно положениям настоящих Правил такой регулятор напряжения не считается частью фары и во время испытания для проверки характеристик согласно требованиям настоящих Правил должен быть отключен.

- 5.3.2 и/или модулем(ями) СИД:
- 5.3.2.1 электронный(ые) механизм(ы) управления источником света, связанный(ые) с работой модуля(ей) СИД, если это применимо, считаются частью фары; они могут являться частью модуля(ей) СИД;
- ..."

Приложение 2 изменить следующим образом:

"

Приложение 2

Примеры схемы знаков официального утверждения

Рис. 1

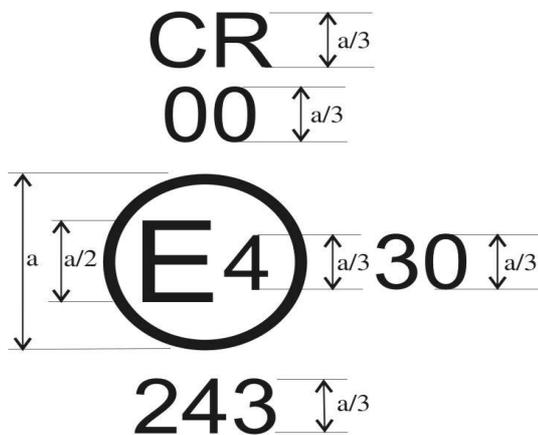
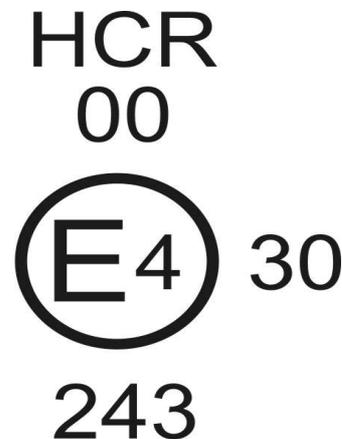


Рис. 2



$a \geq 8$ мм (на стекле)

$a \geq 5$ мм (на пластмассе)

..."

Приложение 4, пункт 1.1.2.2 изменить следующим образом:

- "1.1.2.2 Фотометрическое испытание:

...

луч ближнего света:

50 R – В 50 L – 25L для фар, предназначенных для правостороннего движения;

50 L – В 50 R – 25R для фар, предназначенных для левостороннего движения.

..."

Приложение 10, пункт 4.3.1.1 изменить следующим образом:

- "4.3.1.1 Фотометрические измерения на фаре производятся после одной минуты функционирования при конкретном режиме в испытательной точке, указанной ниже. Для целей этих измерений позиция ус-

тановки может быть приблизительной, однако она должна сохраняться до и после измерений для выведения коэффициентов.

Измерения производятся в следующих испытательных точках:

25R – для луча ближнего света,

HV – для луча дальнего света".

Приложение 6, пункт 2.6.1.2 изменить следующим образом:

2.6.1.2 *Результаты*

После испытания результаты фотометрических измерений, произведенных на фаре в соответствии с настоящими Правилами, не должны превышать:

- а) более чем на 30% максимальные значения, предусмотренные в точках B50L и HV, и более чем на 10% минимальные значения, предусмотренные в точке 75 R (на фарах, предназначенных для левостороннего движения, измерение производится в точках B50R, HV и 75 L)

или

- б) более чем на 10% минимальные значения, предусмотренные в точке HV, в случае фары, испускающей луч только дальнего света."
-